

Bruxelles, 7. srpnja 2026.
(OR. en)

10534/26

LIMITE

**CORLX 623
CFSP/PESC 911
EPF AM 96
CSDP/PSDC 384
CSC 404
EUMC 233
COPS 353
COASI 109
POLMIL 245**

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o mjeri pomoći u okviru Europskog instrumenta mirovne pomoći za potporu Oružanim snagama Filipina

ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2026/...

od ...

**o mjeri pomoći u okviru Europskog instrumenta mirovne pomoći
za potporu Oružanim snagama Filipina**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 28. stavak 1. i članak 41.
stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Odlukom Vijeća (ZVSP) 2021/509¹ uspostavljen je Europski instrument mirovne pomoći („Instrument”) kako bi države članice financirale djelovanja Unije u okviru zajedničke vanjske i sigurnosne politike u cilju očuvanja mira, sprečavanja sukoba i jačanja međunarodne sigurnosti na temelju članka 21. stavka 2. točke (c) Ugovora. Osobito, na temelju članka 1. stavka 2. Odluke (ZVSP) 2021/509, Instrument se upotrebljava za financiranje mjera pomoći kao što su djelovanja za jačanje kapaciteta trećih država te regionalnih i međunarodnih organizacija povezanih s vojnim i obrambenim pitanjima.
- (2) Odnos između Unije i Filipina obilježen je sve bližom suradnjom u područjima sigurnosti i obrane. U lipnju 2025. u Manili obje su strane prepoznale sve veću složenost sigurnosnih izazova i postigle dogovor o jačanju suradnje uspostavom dijaloga o sigurnosti i obrani. Nakon toga uslijedili su sazivanje Pododbora EU-a i Filipina za pomorsku suradnju u listopadu 2025. u Bruxellesu i inauguracijski dijalog o sigurnosti i obrani između EU-a i Filipina u studenome 2025., kojima su dodatno strukturirane i konsolidirane bilateralne razmjene u tim područjima.

¹ Odluka Vijeća (ZVSP) 2021/509 od 22. ožujka 2021. o uspostavi Europskog instrumenta mirovne pomoći i o stavljanju izvan snage Odluke (ZVSP) 2015/528 (SL L 102, 24.3.2021., str. 14., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/509/oj>).

- (3) Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku 6. listopada 2025. primio je zahtjev Filipina da Unija pomogne Oružanim snagama Filipina, posebno filipinskoj mornarici, u nabavi ključne opreme za poboljšanje informiranosti o stanju u pomorstvu i kapaciteta za informiranost o stanju.
- (4) Mjere pomoći trebaju se provoditi uzimajući u obzir načela i zahtjeve utvrđene u Odluci (ZVSP) 2021/509, osobito uzimajući u obzir usklađenost sa Zajedničkim stajalištem Vijeća 2008/944/ZVSP², te u skladu s pravilima za izvršenje prihoda i rashoda koji se financiraju u okviru Instrumenta.
- (5) Vijeće ponovno potvrđuje svoju odlučnost u zaštiti, promicanju i ostvarivanju ljudskih prava, temeljnih sloboda i demokratskih načela te jačanju vladavine prava i dobrog upravljanja u skladu s Poveljom Ujedinjenih naroda, Općom deklaracijom o ljudskim pravima i međunarodnim pravom, posebno međunarodnim pravom o ljudskim pravima i međunarodnim humanitarnim pravom,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

² Zajedničko stajalište Vijeća 2008/944/ZVSP od 8. prosinca 2008. o definiranju zajedničkih pravila kojima se uređuje kontrola izvoza vojne tehnologije i opreme (SL L 335, 13.12.2008., str. 99., ELI: <http://data.europa.eu/eli/compos/2008/944/oj>).

Članak 1.

Uspostava, ciljevi, područje primjene i trajanje

1. Uspostavlja se mjera pomoći u korist Filipina („korisnik”) koja se financira u okviru Europskog instrumenta mirovne pomoći („Instrument”) („mjera pomoći”).
2. Mjera pomoći ima sljedeće ciljeve:
 - (a) jačanje suradnje između Unije i Filipina u području sigurnosti i obrane;
 - (b) jačanje sveukupnih sposobnosti Oružanih snaga Filipina, posebno u području informiranosti o stanju u pomorstvu;
 - (c) doprinošenje regionalnoj stabilnosti i sigurnosti;
 - (d) jačanje zaštite civilnog stanovništva, posebno u priobalnim i morskim područjima u kojima su povećani sigurnosni rizici.
3. Kako bi se postigli ciljevi utvrđeni u stavku 2., mjerom pomoći financiraju se sljedeće vrste opreme koja nije namijenjena za primjenu smrtonosne sile:
 - (a) obalni radarski sustavi;
 - (b) elektrooptički i infracrveni nadzorni sustavi;

(c) mjere elektroničke radarske potpore.

Mjerom pomoći financiraju se i povezana roba i usluge, uključujući tehničko osposobljavanje, ako je potrebno.

4. Mjera pomoći traje 36 mjeseci od datuma donošenja ove Odluke.

Članak 2.

Financijski aranžmani

1. Financijski referentni iznos namijenjen pokrivanju rashoda povezanih s mjerom pomoći iznosi 15 000 000 EUR.
2. Svim se rashodima upravlja u skladu s Odlukom (ZVSP) 2021/509 i u skladu s pravilima za izvršenje prihoda i rashoda koji se financiraju u okviru Instrumenta.

Članak 3.

Aranžmani s korisnikom

1. Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku („Visoki predstavnik”) dogovara potrebne aranžmane s korisnikom kako bi se osiguralo da korisnik poštuje zahtjeve i uvjete utvrđene ovom Odlukom, što je uvjet za pružanje potpore u okviru mjere pomoći.

2. Aranžmani iz stavka 1. uključuju odredbe kojima se korisnika obvezuje da osigura sljedeće:
- (a) da jedinice Oružanih snaga Filipina koje primaju potporu u okviru mjere pomoći poštuju relevantno međunarodno pravo, posebno međunarodno pravo o ljudskim pravima i međunarodno humanitarno pravo;
 - (b) da se imovina pružena u okviru mjere pomoći upotrebljava pravilno i učinkovito, u svrhe za koje je pružena;
 - (c) da se imovina pružena u okviru mjere pomoći dostatno održava kako bi se osigurala njezina upotrebljivost i operativna dostupnost tijekom njezina vijeka trajanja;
 - (d) da se imovina pružena u okviru mjere pomoći ne izgubi ili ne prenese na osobe ili subjekte koji nisu utvrđeni u tim aranžmanima.
3. Aranžmani iz stavka 1. uključuju odredbe o suspenziji i ukidanju potpore u okviru mjere pomoći u slučaju da se utvrdi da je korisnik prekršio obveze utvrđene u stavku 2.

Članak 4.

Provedba

1. Visoki predstavnik odgovoran je za osiguravanje provedbe ove Odluke u skladu s Odlukom (ZVSP) 2021/509 i u skladu s pravilima za izvršenje prihoda i rashoda koji se financiraju u okviru Instrumenta te u skladu s Integriranim metodološkim okvirom za procjenu i utvrđivanje potrebnih mjera i kontrola za mjere pomoći u okviru Instrumenta.
2. Aktivnosti iz članka 1. stavka 3. provodi Défense Conseil International (DCI Group).

Članak 5.

Praćenje, kontrola i evaluacija

1. Visoki predstavnik prati korisnikovo poštovanje obveza utvrđenih u članku 3. Tim se praćenjem pruža uvid u kontekst i rizike od kršenja obveza utvrđenih u članku 3. i doprinosi sprečavanju takvih kršenja, što uključuje povrede međunarodnog prava o ljudskim pravima i međunarodnog humanitarnog prava od strane jedinica Oružanih snaga Filipina kojima se pruža potpora u okviru mjere pomoći.

2. Kontrola opreme i materijala nakon otpreme organizirana je kako slijedi:
- (a) provjera isporuke, pri čemu snage koje su krajnji korisnik pri prijenosu vlasništva moraju potpisati potvrde o isporuci u okviru Instrumenta;
 - (b) izvješćivanje o aktivnostima, pri čemu korisnik jednom godišnje mora izvijestiti o aktivnostima provedenima s opremom pruženom u okviru mjere pomoći sve dok Politički i sigurnosni odbor (PSO) ne ocijeni da takvo izvješćivanje više nije potrebno;
 - (c) posjeti na licu mjesta, pri čemu korisnik Visokom predstavniku i revizorima u okviru Instrumenta mora na zahtjev omogućiti pristup kako bi se provele provjere na licu mjesta i revizije u okviru Instrumenta.
3. Visoki predstavnik po završetku mjere pomoći provodi završnu evaluaciju kako bi se ocijenilo je li mjera pomoći doprinijela postizanju ciljeva utvrđenih u članku 1. stavku 2.

Članak 6.

Izvyješćivanje

Tijekom razdoblja provedbe Visoki predstavnik PSO-u dostavlja šestomjesečna izvješća o provedbi mjere pomoći, u skladu s člankom 63. Odluke (ZVSP) 2021/509. Administrator za mjere pomoći redovito obavješćuje Odbor za Instrument osnovan Odlukom (ZVSP) 2021/509 o izvršenju prihoda i rashoda, u skladu s člankom 38. te odluke, među ostalim pružanjem informacija o uključenim dobavljačima i podugovarateljima.

Članak 7.

Suspenzija i ukidanje

1. PSO može odlučiti u cijelosti ili djelomično suspendirati provedbu mjere pomoći u skladu s člankom 64. Odluke (ZVSP) 2021/509.
2. PSO može preporučiti da Vijeće ukine mjeru pomoći.

Članak 8.
Stupanje na snagu

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u

Za Vijeće
Predsjednik/Predsjednica
